

N° 11-626-X au catalogue — No 035

ISSN 1927-5048

ISBN 978-0-660-22205-9

## Document analytique

### Aperçus économiques

# Prix au Canada et aux États-Unis, 1985 à 2011

*par Mélanie Meunier et Beiling Yan*



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca).

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- |   |                |
|---|----------------|
| • Service de renseignements statistiques                                    | 1-800-263-1136 |
| • Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| • Télécopieur   | 1-877-287-4369 |

## Programme des services de dépôt

- |                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| • Service de renseignements | 1-800-635-7943 |
| • Télécopieur               | 1-800-565-7757 |

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 11-626-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Publication autorisée par le ministre responsable de  
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2014

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente  
publication est assujettie aux modalités de l'entente de  
licence ouverte de Statistique Canada (<http://www.statcan.gc.ca/reference/licence-fra.htm>).

This publication is also available in English.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, ses entreprises, ses administrations et les autres établissements. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

# Prix au Canada et aux États-Unis, 1985 à 2011<sup>1</sup>

par Mélanie Meunier, Division des comptes économiques nationaux, et Beiling Yan, Division de l'analyse économique

Cet article de la série *Aperçus économiques* présente de nouvelles données sur les prix relatifs des produits canadiens et américains, notamment sur ceux de biens et services de diverses catégories. On y examine également dans quelle mesure les variations de ces prix relatifs sont liées aux mouvements du taux de change nominal. Les estimations comparatives des prix se fondent sur des données tirées du programme de la parité de pouvoir d'achat de Statistique Canada.

L'appréciation du dollar canadien après 2000 a ravivé l'intérêt pour l'ampleur des différences des prix relatifs des biens de consommation au Canada et aux États-Unis. La question est de savoir si les consommateurs canadiens payent plus cher que les consommateurs américains les produits standardisés échangés librement entre les deux pays, tels les livres, le matériel électronique et les automobiles, même après la prise en compte du taux de change Canada-États-Unis. Pour étudier cette question, cet article cherche à déterminer si les prix corrigés du taux de change de nombreux produits au Canada sont égaux aux prix aux États-Unis — la « loi du prix unique » s'applique-t-elle dans l'un et l'autre pays?<sup>2</sup>

## Des données sur les prix au Canada et aux États-Unis

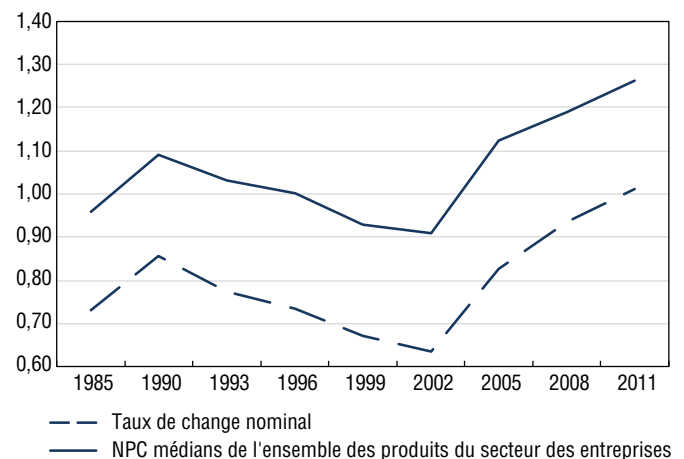
Les estimations présentées ici viennent s'ajouter à celles d'une étude récente des niveaux de prix au Canada et aux États-Unis, qui a porté sur un ensemble moins détaillé de produits pour lesquels des renseignements sur les prix transfrontaliers sont faciles à obtenir<sup>3</sup>. Les totalisations sont effectuées à partir d'une base de données de Statistique Canada qui provient d'un programme statistique conjoint Canada-États-Unis utilisé pour produire des comparaisons de prix entre les deux pays à un niveau agrégé<sup>4</sup>. Les résultats présentés dans cette étude s'appuient sur des renseignements détaillés sur les prix de plus de 150 groupes de produits<sup>5</sup>. Ces groupes constituent un échantillon représentatif de biens et de services vendus par des industries dont la plupart sont du secteur privé<sup>6</sup>.

Les groupes de produits étudiés dans le présent article sont divisés en deux catégories de base, à savoir les biens et les services. Il est possible que les biens soient davantage influencés par les forces économiques qui servent à corriger les prix des deux côtés de la frontière parce qu'ils peuvent être plus sujets à l'arbitrage que les services. Dans la catégorie des biens, les produits sont répartis comme suit : alcool et produits du tabac, aliments soumis à la régulation de l'offre ou mis sur le marché par des

## Graphique 1

Taux de change nominal et niveaux de prix comparés (NPC) médians de l'ensemble des produits du secteur des entreprises, certaines années, Canada et États-Unis, 1985 à 2011

taux (\$US/\$CAN) ou NPC (États-Unis = 1,0)



Note : Calculs des auteurs.

Source : Statistique Canada, programme de la parité de pouvoir d'achat et CANSIM, tableau 176-0049

1. Le présent document repose sur les travaux de Gellatly et Yan (2012). Nous voulons remercier John Baldwin et Jean Pierre Maynard pour leurs conseils et leurs commentaires détaillés.
2. Les variations des prix au Canada sont fonction des variations des prix aux États-Unis ainsi que des pressions qui s'exercent sur les coûts au pays (Baldwin et Yan, 2008).
3. D. Porter, 2009, *Loonie's Leap: Mind the (Price) Gap*, Rapport spécial, Recherche économique – BMO Marché des capitaux.
4. Ces données sont tirées du programme de la parité de pouvoir d'achat de Statistique Canada.
5. Il y a au total 187 groupes de produits pour les années 1985, 1990 et 1993, dont 145 sont des groupes de biens. Pour les années 1996, 1999 et 2002, il y a au total 154 groupes de produits, dont 112 sont des biens. Pour 2005, 2008 et 2011, il y a au total 153 groupes de produits, dont 112 sont des biens. Les dépenses des administrations publiques sont exclues de la présente comparaison.
6. Des comparaisons de produits individuels sous-tendent chacune des 150 catégories. Dans l'ensemble, plus de 900 comparaisons individuelles sont faites en 2008.



agences de commercialisation, autres produits de consommation et biens d'équipement. La distinction entre les produits est établie d'abord en fonction de leur principal utilisateur (biens de consommation achetés par les ménages ou biens d'équipement achetés par les entreprises), puis selon la mesure dans laquelle les prix finaux sont déterminés par arbitrage (on prévoit moins d'arbitrage pour des produits de consommation dont la production et le commerce sont soumis à une régulation tels que l'alcool, les cigarettes, la volaille, le lait, le fromage, le beurre et les œufs)<sup>7</sup>.

### Une mesure relative des prix au Canada par rapport à ceux aux États-Unis

Le cours des prix relatifs entre les deux pays depuis le milieu des années 1980 est examiné à l'aide du ratio du prix de vente final au Canada au prix de vente final aux États-Unis, corrigé des différences provenant du taux de change Canada-États-Unis. Ce ratio se nomme le « niveau de prix comparés » (NPC)<sup>8</sup>. Ces prix sont les prix finaux payés par les consommateurs; ils comprennent toutes les taxes et les marges<sup>9</sup>. Dans une section qui suit, les estimations des taxes sont supprimées pour des fins de comparaison dans deux années récentes.

Le NPC présenté ici est établi en fixant le prix de vente aux États-Unis à 1,0. Il fournit une estimation de la différence en pourcentage du prix au Canada par rapport à ce niveau de référence. Par exemple, si le NPC d'un produit donné est 1,2, alors le prix canadien est de 20 % supérieur au niveau du prix américain après correction du taux de change; inversement, un NPC de 0,8 indique que le prix canadien corrigé du taux de change est de 20 % inférieur au niveau du prix américain<sup>10</sup>.

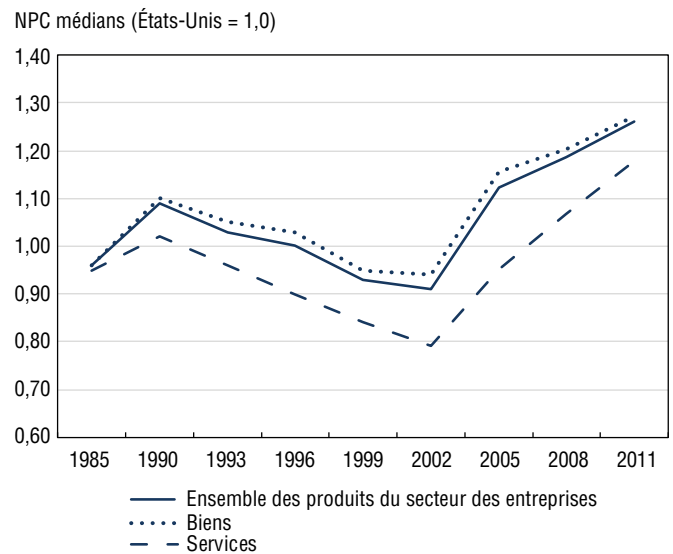
### Un dollar canadien faible — des prix relatifs moins élevés pour les biens canadiens

Les NPC médians sont produits pour tous les groupes de produits pour la période allant de 1985 à 2011<sup>11</sup>. Ils sont présentés dans le graphique 1 avec les variations du taux de change nominal du dollar américain par rapport au dollar canadien. La dépréciation du dollar canadien de 1990 à 2002 s'est accompagnée d'une baisse progressive des prix relatifs au Canada.

Cette situation donne à penser que la perte de pouvoir d'achat au Canada durant ces années en raison de la dépréciation du dollar canadien ne s'est pas répercutée intégralement sur les consommateurs canadiens sous forme de prix relatifs plus élevés. Pour l'ensemble des produits, le NPC médian est passé de 109 % du niveau du prix aux États-Unis en 1990 à 91 % en 2002. Alors que le taux de change s'appréciait, le NPC médian a augmenté, atteignant 126 % du niveau du prix américain en 2011. Cela signifie que l'appréciation du dollar canadien ne s'est pas pleinement répercutée au cours de cette période.

Les NPC médians tant des biens que des services sont présentés au graphique 2. Dans l'ensemble, le cours qu'a suivi le NPC médian de chaque grande catégorie de produits reflète étroitement celui de l'agrégat. Les NPC médians ont diminué pour les biens et pour les services au cours des années 1990. En 1990, au Canada, le NPC médian des biens était de 10 % supérieur au niveau du prix aux États-Unis, lorsque le taux de change s'établissait à 0,86 \$US par dollar canadien. En 1999 et en 2002, lorsque les taux de change étaient respectivement de 0,67 \$US et 0,64 \$US, le NPC médian des biens au Canada est passé en dessous du niveau du prix aux États-Unis. Le NPC médian des services a affiché un profil similaire au cours de ces années; les NPC médians ont diminué au Canada pour s'établir à environ 80 % du niveau du prix aux États-Unis en 2002.

**Graphique 2**  
Niveaux de prix comparés (NPC) médians des biens et services, certaines années, Canada et États-Unis, 1985 à 2011



Note : Calculs des auteurs.

Source : Statistique Canada, programme de la parité de pouvoir d'achat.

Le graphique 3 et le tableau 1 présentent une ventilation des estimations des NPC médians des biens selon les sous-groupes indiqués plus haut, soit l'alcool et les produits du tabac, les aliments soumis à la régulation de l'offre ou mis sur le marché par des agences de commercialisation, les autres produits de consommation, et les biens d'équipement. Au cours des années 1990, la baisse des estimations des NPC médians des biens d'équipement et des autres produits de consommation a suivi de près le profil de l'estimation de l'ensemble des produits. Les NPC médians de l'alcool et des produits du tabac ainsi que ceux

7. Voir la liste des produits de chaque catégorie dans l'annexe 1.

8. Le NPC est équivalent sur le plan conceptuel à ce que l'on appelle généralement le « taux de change réel ».

9. Pour des renseignements généraux, voir Baldwin et Yan (2004).

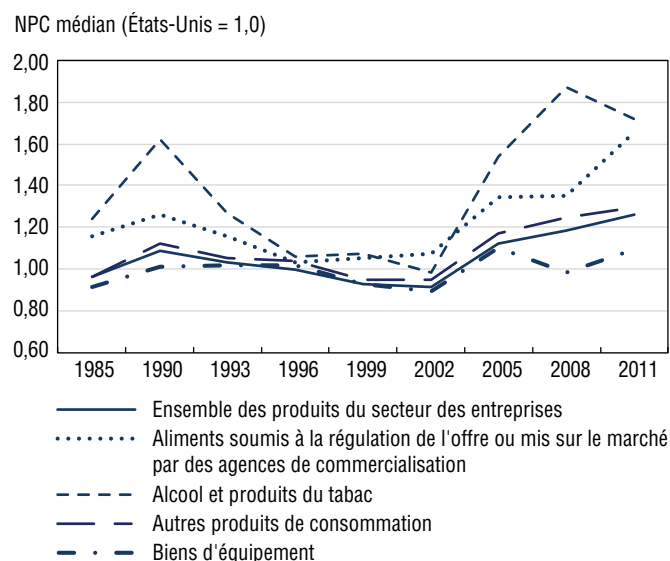
10. L'avantage de cette mesure est qu'elle correspond directement au calcul rapide que font de nombreux consommateurs lorsqu'ils reçoivent des renseignements sur les prix au Canada et aux États-Unis.

11. Les moyennes pondérées donnent des résultats qui sont qualitativement similaires aux valeurs médianes employées ici.



des aliments soumis à la régulation de l'offre ou mis sur le marché par des agences de commercialisation ont également diminué avec la dépréciation du dollar canadien. Au début des années 1990, les NPC médians de ces produits étaient plus élevés que ceux des autres produits de consommation. Par exemple, en 1990, le NPC médian de l'alcool et des produits du tabac au Canada était de 62 % supérieur au niveau du prix aux États-Unis; en 2002, le dollar canadien étant beaucoup plus faible, les NPC médians étaient équivalents des deux côtés de la frontière.

**Graphique 3**  
Niveaux de prix comparés (NPC) médians des biens, selon le sous-groupe, certaines années, Canada et États-Unis, 1985 à 2011



Note : Calculs des auteurs.

Source : Statistique Canada, programme de la parité de pouvoir d'achat.

### Un dollar plus fort — des prix plus élevés pour les biens canadiens

Sous l'effet de l'appréciation du dollar au cours des dernières années, le NPC médian des biens au Canada est passé de 94 % du niveau du prix américain en 2002, lorsque le dollar équivalait à 0,64 \$US, à 127 % en 2011, lorsque le dollar équivalait à 1,01 \$US. Le NPC médian des services a également augmenté, passant de 79 % du niveau du prix aux États-Unis en 2002 à 118 % du niveau du prix aux États-Unis en 2011.

Après 2000, il y a eu des différences considérables entre les croissances des niveaux des prix relatifs pour ce qui est des différents sous-groupes de biens. Le niveau du prix relatif des autres produits de consommation (produits autres que l'alcool et les produits du tabac ainsi que les aliments soumis à la régulation de l'offre ou mis sur le marché par des agences de commercialisation) était de 17 % supérieur au niveau du prix aux États-Unis en 2005, de 24 % plus élevé en 2008 et de 29 % plus élevé en 2011. Le NPC médian des biens d'équipement fluctuait, mais s'est maintenu à un niveau correspondant à des prix de vente à peu près égaux dans l'un et l'autre pays : il a augmenté de 2002 à 2005, et après 2008, il a varié tout en demeurant près de la parité. En revanche, de fortes hausses de prix relatifs pour l'alcool et les produits du tabac en 2005, 2008 et 2011 ont entraîné à la hausse le NPC médian de ces produits, qui est passé de la presque parité en 2002 à un niveau de 72 % supérieur au niveau du prix aux États-Unis en 2011. Dans le cas des aliments soumis à la régulation de l'offre ou mis sur le marché par des agences de commercialisation (par exemple, des produits comme la volaille, les œufs et le lait), le NPC médian était supérieur de 34 % au niveau du prix aux États-Unis en 2005, de 35 % plus élevé en 2008 et de 66 % plus élevé en 2011.

**Tableau 1**  
Taux de change nominal et estimations des niveaux de prix comparés (NPC) médians selon le groupe de produits, certaines années, Canada et États-Unis, 1985 à 2011

	1985	1990	1993	1996	1999	2002	2005	2008	2011
	taux (\$US/\$CAN)								
Taux de change nominal	0,73	0,86	0,78	0,73	0,67	0,64	0,83	0,94	1,01
	NPC (États-Unis = 1,0)								
Niveau de prix comparés									
Ensemble des produits du secteur des entreprises	0,96	1,09	1,03	1,00	0,93	0,91	1,12	1,19	1,26
Biens	0,96	1,10	1,05	1,03	0,95	0,94	1,16	1,20	1,27
Produits de consommation	0,97	1,14	1,07	1,04	0,96	0,96	1,21	1,27	1,31
Aliments soumis à la régulation de l'offre ou mis sur le marché par des agences de commercialisation	1,16	1,26	1,16	1,03	1,05	1,07	1,34	1,35	1,66
Alcool et produits du tabac	1,24	1,62	1,27	1,06	1,07	0,98	1,54	1,88	1,72
Autres produits de consommation	0,96	1,12	1,05	1,04	0,95	0,95	1,17	1,24	1,29
Biens d'équipement	0,91	1,01	1,02	1,02	0,93	0,89	1,10	0,99	1,09
Services	0,95	1,02	0,96	0,90	0,84	0,79	0,95	1,07	1,18

Note : Calculs des auteurs.

Source : Statistique Canada, programme de la parité de pouvoir d'achat et CANSIM, tableau 176-0049.



## Effets de la suppression des taxes de vente dans les prix de vente finaux

L'analyse qui précède est fondée sur des prix de vente finaux qui comprennent la taxe de vente. Pour déterminer si les différences dans les taux de taxe ont des répercussions sur les NPC présentés précédemment, nous avons supprimé les estimations des taxes de vente moyennes des catégories dans les deux pays, puis nous avons calculé les NPC médians, taxes de vente comprises ou non comprises, pour 2005, 2008 et 2011 (tableau 2). En général, la suppression des taxes de vente n'a pas de répercussions considérables sur les comparaisons. Par exemple, le NPC médian sans les taxes de tous les produits du secteur des entreprises en 2011 se situait à 22 % au-dessus du niveau du prix aux États-Unis, alors qu'il se situait à 26 % une fois les taxes incluses. Les différences entre les pays au chapitre des taxes de vente ne représentent que 4 points de pourcentage de l'écart de 26 % après inclusion des taxes. Le groupe des produits de consommation constitué de l'alcool et des produits du tabac comprend des produits pour lesquels les taxes de vente et d'accise sont plus importantes, les différences dans les taxes de vente représentant une hausse de 8 points de pourcentage environ dans les NPC : le NPC médian est passé 164 % sans les taxes à 172 % une fois les taxes incluses en 2011.

**Tableau 2**

**Estimations des niveaux de prix comparés (NPC) médians, taxes comprises ou non comprises, Canada et États-Unis, 2005, 2008 et 2011**

	Taxe non comprise			Taxe comprise		
	2005	2008	2011	2005	2008	2011
	NPC (États-Unis = 1,0)					
<b>Ensemble des produits du secteur des entreprises</b>	1,10	1,18	1,22	1,12	1,19	1,26
Biens	1,13	1,20	1,23	1,16	1,20	1,27
Produits de consommation	1,15	1,26	1,28	1,21	1,27	1,31
Aliments soumis à la régulation de l'offre ou mis sur le marché par des agences de commercialisation	1,34	1,35	1,66	1,34	1,35	1,66
Alcool et produits du tabac	1,42	1,79	1,64	1,54	1,88	1,72
Autres produits de consommation	1,13	1,24	1,25	1,17	1,24	1,29
Biens d'équipement	1,10	0,99	1,09	1,10	0,99	1,09
Services	0,95	1,06	1,19	0,95	1,07	1,18

Note : Calculs des auteurs.

Source : Statistique Canada, programme de la parité de pouvoir d'achat.

Les changements dans les taxes de vente n'ont pas de répercussions sur les changements dans les NPC au fil du temps. Les prix médians comprenant les taxes au Canada par rapport à ceux aux États-Unis pour tous les produits du secteur des entreprises ont augmenté de 14 points de pourcentage de 2005 à 2011, et les prix relatifs excluant les taxes ont augmenté de 12 points de pourcentage.

## Conclusion

Ces données sur les prix permettent de tirer plusieurs conclusions. Premièrement, les prix ne sont généralement pas égaux d'un pays à l'autre. Les prix relatifs ne demeurent pas constants lorsque le taux de change varie. Une assez forte variabilité des prix relatifs au Canada a été observée au cours des dernières décennies. Cette variabilité est étroitement liée aux variations du taux de change sur le marché. Lorsque le dollar canadien s'est déprécié au cours des années 1990 et au début des années 2000, les prix relatifs payés par les consommateurs canadiens n'ont pas augmenté proportionnellement aux coûts plus élevés des produits importés. Vers la fin des années 1990, les prix des biens corrigés du taux de change au Canada étaient comparables aux niveaux des prix aux États-Unis ou inférieurs à ces niveaux. Après 2002, alors que le dollar prenait de la vigueur, les niveaux de prix relatifs au Canada ont amorcé une tendance en sens inverse.

Deuxièmement, le prix relatif des autres produits de consommation (produits autres que l'alcool, les produits du tabac et les aliments pour consommation soumis à la régulation de l'offre ou mis sur le marché par des agences de commercialisation) a été plus élevé au Canada ces dernières années. Le NPC médian, taxes comprises, de ces autres produits

de consommation était supérieur de 17 % au niveau du prix aux États-Unis en 2005, de 24 % plus élevé en 2008 et de 29 % plus élevé en 2011. De fortes hausses des prix relatifs sont évidentes surtout pour l'alcool et les produits du tabac.

En troisième lieu, les taxes de vente en général n'ont pas eu d'effet important sur l'estimation des NPC entre les deux pays, de 2005 à 2011, sauf pour le groupe des produits de consommation constitué de l'alcool et des produits du tabac. En outre, les changements dans les taxes de vente n'ont pas de répercussions sur les variations des prix de vente finaux entre le Canada et les États-Unis au cours de cette période.





## Annexe 1 : Classification des produits (2005, 2008 et 2011)

### Biens – Produits de consommation – Alcool et produits du tabac

Spiritueux; vin; bière; et tabac.

### Biens – Produits de consommation – Aliments soumis à la régulation de l'offre ou mis sur le marché par des agences de commercialisation

Volaille; lait frais; lait en conserve et autres produits laitiers; fromage; œufs et produits à base d'œufs; et beurre.

### Biens – Produits de consommation – Autres

Riz; autres céréales, farine et autres produits céréaliers; pain; autres produits de boulangerie; pâtes alimentaires; viande de bœuf et de veau; viande de porc; viande d'agneau, de mouton et de chèvre; autres viandes et abats comestibles; charcuterie et autres préparations de viande; poisson et fruits de mer frais, réfrigérés ou congelés; poissons et fruits de mer en conserve ou transformés; margarine; autres huiles et graisses comestibles; fruits frais ou réfrigérés; fruits et produits à base de fruits congelés, en conserve ou transformés; légumes frais ou réfrigérés autres que les pommes de terre; pommes de terre fraîches ou réfrigérées; légumes et produits à base de légumes congelés, en conserve ou transformés; sucre; confitures, marmelades et miel; confiserie, chocolat et autres préparations à base de cacao; glace de consommation, crème glacée et sorbet; produits alimentaires non classés ailleurs; café, thé et cacao; eaux minérales; boissons gazeuses et concentrés; jus de fruits et de légumes; matériel pour les vêtements; vêtements pour hommes; vêtements pour femmes, vêtements pour enfants et bébés; autres articles d'habillement et accessoires du vêtement; chaussures pour hommes; chaussures pour femmes; chaussures pour enfants et bébés; matériaux pour l'entretien et la réparation des logements; approvisionnement en eau; électricité; gaz; combustibles liquides; combustibles solides; meubles et mobilier; tapis et autres revêtements de sol; textiles de maison; appareils ménagers électriques ou non; petits appareils ménagers électriques; verrerie, vaisselle et ustensiles domestiques; outils et équipement lourds; petits outils et accessoires divers; biens ménagers non durables; produits pharmaceutiques; autres produits médicaux; appareils et matériel thérapeutiques; automobiles; motocyclettes; bicyclettes; pièces de rechange et accessoires pour véhicules personnels; carburants et lubrifiants pour véhicules personnels; équipements de téléphonie et de télécopie; équipements de réception, d'enregistrement et de reproduction de sons et d'images; matériel photographique et cinématographique et instruments optiques; équipement de traitement de l'information; supports d'enregistrement préenregistrés; supports d'enregistrement vierges; principaux biens durables pour les loisirs en plein air; instruments de musique et principaux biens durables pour les loisirs d'intérieur; jeux, jouets et passe-temps; équipements de sport, de camping et de plein air; jardins, plantes et fleurs; animaux de compagnie

et produits connexes; livres; journaux et périodiques; documents imprimés divers, papeterie et matériel de dessin; appareils électriques pour soins personnels; autres appareils, articles et produits pour soins personnels; bijoux, horloges et montres; autres effets personnels.

### Biens – Biens d'équipement

Ouvrages en métaux, à l'exclusion des machines et du matériel; moteurs et turbines, pompes et compresseurs; autres machines à usage général; machines agricoles et forestières; machines-outils; machines pour la métallurgie, les mines, les carrières et la construction; machines pour la transformation de la nourriture, des boissons et du tabac; machines pour la fabrication de textiles et de vêtements et pour le travail du cuir; autres machines à usage spécifique; machines de bureau; ordinateurs et autres équipements informatiques; machines et appareils électriques; radio, télévision et matériel et appareils de communication; instruments médicaux, de précision et d'optique, montres et horloges; autres produits fabriqués non classés ailleurs; logiciels; véhicules moteurs, remorques et semi-remorques; autres véhicules de transport routier; navires, bateaux, paquebots, remorqueurs, plates-formes flottantes, engins de forage; locomotives et matériel roulant; avions, hélicoptères, aéroglisseurs et autres équipements aéronautiques; bâtiments résidentiels; bâtiments non-résidentiels; travaux de génie civil.

### Services

Services de nettoyage, réparation et location de vêtements; services de réparation et location de chaussures; loyers payés pour les logements; loyers imputés pour les logements; services d'entretien et de réparation de logements; services divers liés aux logements; services de réparation de meubles, mobiliers et revêtements de sol; services de réparation des appareils électroménagers; services domestiques; services aux ménages; services médicaux; services dentaires; services paramédicaux; services hospitaliers; services d'entretien et de réparation de matériel de transport personnel; autres services à l'égard des véhicules personnels; services de transport ferroviaire de passagers; services de transport de passagers par voie terrestre; services de transport aérien de passagers; services de transport de passagers par mer et voies navigables; autres services de transport achetés; services postaux; services de téléphonie et de télécopie; services de réparation d'équipement de traitement audio-visuel, photographique et informatique; services d'entretien et de réparation d'autres biens durables dispendieux pour les loisirs et la culture; services vétérinaires et autres services pour les animaux; services récréatifs et sportifs; services photographiques; autres services culturels; services de jeux de hasard; services d'éducation classés selon des niveaux; services d'éducation non classés selon des niveaux; services de restauration quel que soit le type d'établissement; pubs, bars, cafés, salons de thé et autres du même genre; cantines; services d'hébergement; services de salons de beauté; services protection sociale; services d'assurance; services d'intermédiation financière indirectement mesurés; services financiers non classés ailleurs; autres services.



## Annexe 2 : Rajustement des écarts de prix pour tenir compte des différences dans les taxes de vente

Les listes de prix incluant les taxes indirectes représentent le point de départ de la comparaison des prix entre le Canada et les États-Unis. Les estimations qui excluent les taxes dans les deux pays tiennent compte uniquement des taxes de vente. Autrement dit, toutes les taxes qui sont intégrées dans le prix, comme la taxe d'accise pour les cigarettes ou le carburant, sont incluses.

Les prix excluant les taxes de vente pour le Canada sont obtenus à partir d'une base de données gérée par la Division des prix à la consommation. Cette base de données comprend une mise à jour mensuelle de toutes les variations des taxes indirectes qui pourraient avoir des répercussions sur une région ou encore sur un bien ou service inclus dans l'Indice des prix à la consommation.

Aux États-Unis, les taxes de vente sont imposées au niveau de l'État et au niveau local. Par conséquent, les taux de taxe diffèrent dans les 50 États, et on retrouve souvent différentes surtaxes dans différents comtés et villes de chaque État. Par ailleurs, la plupart des États ont des remboursements de taxe ou des exemptions de taxe pour des produits particuliers, comme les articles d'épicerie, les aliments préparés, les vêtements, ainsi que les médicaments sur ordonnance et sans ordonnance. Ces taux de taxe ont été récupérés dans Internet<sup>12</sup> et représentent des taux de taxe moyens pour tous les États.

Pour calculer une taxe de vente nationale pour les États-Unis, nous avons pondéré les taux de taxe de chaque catégorie mentionnée précédemment au moyen d'un poids qui combine la proportion de la population, la part actuelle du PIB et la part d'emploi de chaque État.

## Bibliographie

Pour plus de renseignements reliés à cet article d'*Aperçus économiques*, veuillez consulter les ouvrages suivants :

Baldwin, J.R., et B. Yan. 2008. « Domestic and foreign influences on Canadian prices ». *International Review of Economics and Finance* 17 (4) : 546 à 557.

Baldwin, J.R., et B. Yan. 2007. « Exchange rate cycles and Canada/U.S. manufacturing prices ». *Review of World Economics (Weltwirtschaftliches Archiv)* 143 (3) : 508 à 533.

Baldwin, J.R., et B. Yan. 2004. « The law of one price: A Canada/U.S. exploration ». *Review of Income and Wealth* 50 (1) : 1 à 10.

Gellatly, G., et B. Yan. 2012. « Nouvelles données sur les prix corrigés du taux de change au Canada ». *Aperçus économiques*, n° 2. Produit n° 11-626-XWF au catalogue de Statistique Canada. Ottawa : Statistique Canada.

Porter, D. 2009. *Loonie's Leap: Mind the (Price) Gap*. Rapport spécial, Ressources économiques – : BMO Marché des capitaux.

12. [http://www.tax-rates.org/\\$states/sales-tax](http://www.tax-rates.org/$states/sales-tax), où \$states équivaut au nom de l'État (Alabama, Alaska, ..., Wisconsin).